

**FEDERALE OVERHEIDSDIENST VOLKSGEZONDHEID, VEILIGHEID VAN DE VOEDSELKETEN EN LEEFMILIEU EN FEDERAAL AGENTSCHAP VOOR DE VEILIGHEID VAN DE VOEDSELKETEN**

N. 2004 — 4780

[2004/22917]

**16 DECEMBER 2004. — Koninklijk besluit tot vaststelling van de taalkaders van het Federaal Agentschap voor de Veiligheid van de Voedselketen**

ALBERT II, Koning der Belgen,  
Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op de wetten op het gebruik van de talen in bestuurszaken, gecoördineerd op 18 juli 1966, inzonderheid op artikel 43, gewijzigd bij de wetten van 22 juli 1993, 10 april 1995 en 19 oktober 1998;

Gelet op het koninklijk besluit van 6 december 2001 betreffende de aanduiding en de uitoefening van de management- en staffuncties in het Federaal Agentschap voor de Veiligheid van de Voedselketen, gewijzigd door de Koninklijke besluiten van 13 september 2003 en 12 juli 2004;

Gelet op het koninklijk besluit van 17 mei 2002 tot vaststelling van de taalkaders van het Federaal Agentschap voor de Veiligheid van de Voedselketen voor de eerste trap van de hiërarchie;

Gelet op het ministerieel besluit van 8 april 2003 tot vaststelling van het personeelsplan van het Federaal Agentschap voor de Veiligheid van de Voedselketen;

Overwegende dat voldaan is aan de voorschriften van artikel 54, tweede lid, van voornoemde wetten op het gebruik der talen in bestuurszaken;

Gelet op de adviezen nr. 36094 van de Vaste Commissie voor taaltoezicht, gegeven op 13 mei 2004, 8 juli 2004 en 7 oktober 2004;

Op de voordracht van Onze Minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

**Artikel 1.** De betrekkingen van het hoofdbestuur van het Federaal Agentschap voor de veiligheid van de Voedselketen worden als volgt verdeeld in taalkaders :

Trappen van de hiërarchie — Degré de la hiërarchie	Nederlands kader :percentage van het totaal van de betrekkingen — Cadre néerlandais : pourcentage du total des emplois	Frans kader : percentage van het totaal van de betrekkingen — Cadre français : pourcentage du total des emplois	Tweetalig kader — Cadre bilingue	
			Percentage van het totaal van de betrekkingen voor de ambtenaren van de Nederlandse taalrol — Pourcentage du total des emplois réservés aux fonctionnaires du rôle linguistique français	Percentage van het totaal van de betrekkingen voor de ambtenaren van de Franse taalrol — Pourcentage du total des emplois réservés aux fonctionnaires du rôle linguistique français
	Centrale diensten waarvan de werkzaamheden het ganse land bestrijken en waarvan de zetel gevestigd is in Brussel-Hoofdstad Services centraux dont l'activité s'étend à tout le pays et dont le siège est situé à Bruxelles-Capitale			
1	40	40	10	10
2	40	40	10	10
3	58	42		
4	58	42		
5	58	42		

**Art. 2.** Het koninklijk besluit van 17 mei 2002 tot vaststelling van de taalkaders van het Federaal Agentschap voor de Veiligheid van de Voedselketen voor de eerste trap van de hiërarchie is opgeheven.

**SERVICE PUBLIC FEDERAL SANTE PUBLIQUE, SECURITE DE LA CHAINE ALIMENTAIRE ET ENVIRONNEMENT ET AGENCE FEDERALE POUR LA SECURITE DE LA CHAINE ALIMENTAIRE**

F. 2004 — 4780

[2004/22917]

**16 DECEMBRE 2004. — Arrêté royal fixant les cadres linguistiques de l'Agence fédérale pour la Sécurité de la Chaîne alimentaire**

ALBERT II, Roi des Belges,  
A tous, présents et à venir, Salut.

Vu les lois sur l'emploi des langues en matière administrative, coordonnées le 18 juillet 1966, notamment l'article 43, modifié par les lois des 22 juillet 1993, 10 avril 1995 et 19 octobre 1998;

Vu l'arrêté royal du 6 décembre 2001 relatif à la désignation et à l'exercice des fonctions de management et d'encadrement au sein de l'Agence fédérale pour la Sécurité de la Chaîne alimentaire, modifié par les arrêtés royaux des 13 septembre 2003 et 12 juillet 2004;

Vu l'arrêté royal du 17 mai 2002 fixant les cadres linguistiques de l'Agence fédérale pour la Sécurité de la Chaîne alimentaire pour le premier degré de la hiérarchie;

Vu l'arrêté ministériel du 8 avril 2003 fixant le plan du personnel de l'Agence fédérale pour la Sécurité de la Chaîne alimentaire;

Considérant qu'il a été satisfait aux prescriptions de l'article 54, alinéa 2 des lois précitées sur l'emploi des langues en matière administrative;

Vu l'avis n° 36.094 de la Commission permanente de contrôle linguistique, donnés les 13 mai 2004, 8 juillet 2004 et 7 octobre 2004;

Sur la proposition de Notre Ministre des Affaires sociales et de la Santé publique,

Nous avons arrêté et arrêtons :

**Article 1<sup>er</sup>.** Les emplois de l'administration centrale de l'Agence fédérale pour la Sécurité de la Chaîne alimentaire sont répartis comme suit en cadres linguistiques :

**Art. 2.** L'arrêté royal du 17 mai 2002 fixant les cadres linguistiques de l'Agence fédérale pour la Sécurité de la Chaîne alimentaire pour le premier degré de la hiérarchie est abrogé.

**Art. 3.** Dit besluit heeft uitwerking met ingang van 1 november 2004.

**Art. 4.** Onze Minister tot wiens bevoegdheid de volksgezondheid behoort is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 16 december 2004.

ALBERT

Van Koningswege :

De Minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid,  
R. DEMOTTE

**Art. 3.** Le présent arrêté produit ses effets le 1<sup>er</sup> novembre 2004.

**Art. 4.** Notre Ministre qui a la santé publique dans ses attributions est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 16 décembre 2004.

ALBERT

Par le Roi :

Le Ministre des Affaires sociales et de la Santé publique,  
R. DEMOTTE

#### FEDERALE OVERHEIDSDIENST JUSTITIE

N. 2004 — 4781

[C - 2004/09887]

**22 DECEMBER 2004.** — Koninklijk besluit tot vaststelling van de weddenscalen van de bijzondere graden binnen de buitendiensten bij de Dienst Justitiehuisen

ALBERT II, Koning der Belgen,  
Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op artikelen 37 en 107, tweede lid, van de gecoördineerde Grondwet;

Gelet op het koninklijk besluit van 29 juni 1973 houdende bezoldigingsregeling van het personeel van de federale overheidsdiensten, inzonderheid op artikel 4, eerste lid, 2°, laatst gewijzigd bij het koninklijk besluit van 3 februari 2003;

Gelet op het koninklijk besluit van 13 juni 1999 tot vaststelling van sommige administratieve en geldelijke bepalingen voor de personeelsleden van de buitendiensten van de Dienst Justitiehuisen van het Ministerie van Justitie die bekleed zijn met een bijzondere graad, gewijzigd bij de koninklijke besluiten van 8 juli 2001 en 4 december 2001;

Gelet op het koninklijk besluit van 5 september 2002 houdende hervorming van de loopbaan van sommige ambtenaren in de Rijksbesturen, gewijzigd bij het koninklijk besluit van 28 september 2003;

Gelet op het koninklijk besluit van 12 juli 2004 houdende hervorming van de loopbaan van sommige bijzondere graden binnen de buitendiensten van de Dienst Justitiehuisen;

Gelet op het advies van de Inspecteur van Financiën, gegeven op 3 juni 2004;

Gelet op de akkoordbevinding van Onze Minister van Begroting, gegeven op 2 juli 2004;

Gelet op de akkoordbevinding van Onze Minister van Ambtenarenzaken, gegeven op 6 juli 2004;

Gelet op het protocol nr. 276 van 22 juli 2004 van het Sectorcomité III - Justitie;

Gelet op de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973, inzonderheid op artikel 3, § 1, vervangen bij de wet van 4 juli 1989 en gewijzigd bij de wet van 4 augustus 1996;

Gelet op de dringende noodzakelijkheid;

Overwegende hervorming van de loopbaan van sommige ambtenaren van de rijksbesturen;

Overwegende de oprichting en omschakeling van bijzondere graden in de buitendiensten van de Dienst Justitiehuisen;

Overwegende dat het nodig is, rekening houdende met het specifieke karakter van de justitiehuisen, de bijzondere weddenscalen te behouden;

#### SERVICE PUBLIC FEDERAL JUSTICE

F. 2004 — 4781

[C - 2004/09887]

**22 DECEMBRE 2004.** — Arrêté royal fixant les échelles de traitements des grades particuliers au sein des services extérieurs du Service des maisons de Justice

ALBERT II, Roi des Belges,  
A tous, présents et à venir, Salut.

Vu les articles 37 et 107, alinéa 2, de la Constitution coordonnée;

Vu l'arrêté royal du 29 juin 1973 portant statut pécuniaire du personnel des services publics fédéraux, notamment l'article 4, premier alinéa, 2°, modifié en dernier lieu par l'arrêté royal du 3 février 2003;

Vu l'arrêté royal du 13 juin 1999 fixant certaines dispositions administratives et pécuniaires pour les membres du personnel des services extérieurs du Service des maisons de Justice du Ministère de la Justice qui sont revêtus d'un grade particulier, modifié par les arrêtés royaux du 8 juillet 2001 et 4 décembre 2001;

Vu l'arrêté royal du 5 septembre 2002 portant réforme de la carrière de certains agents des administrations de l'Etat, modifié par l'arrêté royal du 28 septembre 2003;

Vu l'arrêté royal du 12 juillet 2004 portant réforme de la carrière de certains grades particuliers au sein des services extérieurs du Service des maisons de Justice;

Vu l'avis de l'Inspecteur des Finances, donné le 3 juin 2004;

Vu l'accord de Notre Ministre du Budget, donné le 2 juillet 2004;

Vu l'accord de Notre Ministre de la Fonction publique, donné le 6 juillet 2004;

Vu le protocole n° 276 du 22 juillet 2004 du Comité de secteur III - Justice;

Vu les lois sur le Conseil d'Etat, coordonnées le 12 janvier 1973, notamment l'article 3, § 1<sup>er</sup>, remplacé par la loi du 4 juillet 1989 et modifié par la loi du 4 août 1996;

Vu l'urgence;

Considérant la réforme des carrières de certains agents des administrations de l'Etat;

Considérant la création et la transformation de grades particuliers dans les services extérieurs du Service des maisons de Justice;

Considérant qu'il est nécessaire de maintenir, compte tenu de la spécificité des maisons de justice, des échelles de traitements particulières;